

Bibliographie de Gérald Leblanc

Benoît Doyon-Gosselin

Volume 38, Number 1, 2007

Gérald Leblanc, multipiste

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/018411ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/018411ar>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Revue de l'Université de Moncton

ISSN

0316-6368 (print)

1712-2139 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this document

Doyon-Gosselin, B. (2007). Bibliographie de Gérald Leblanc. *Revue de l'Université de Moncton*, 38(1), 181–191. <https://doi.org/10.7202/018411ar>

BIBLIOGRAPHIE DE GÉRALD LEBLANC

Benoît Doyon-Gosselin
Université Laval, Québec

I Oeuvres

I.1 Poésie

- (1981). *Comme un otage du quotidien*. Moncton : Éditions Perce-Neige.
- (1984). *Géographie de la nuit rouge*. Moncton : Éditions d'Acadie.
- (1986). *Lieux transitoires*. Moncton : Michel Henry éditeur.
- (1988). *L'extrême frontière (Poèmes 1972-1988)*. Préface de Herménégilde Chiasson. Moncton : Éditions d'Acadie.
- (1991). *Les matins habitables*. Moncton : Éditions Perce-Neige.
- (1993). *Complaintes du continent (Poèmes 1988-1992)*. Moncton : Éditions Perce-Neige; Trois-Rivières : Écrits des Forges.
- (1995). *Éloge du chiac*. Moncton : Éditions Perce-Neige.
- (1996). *Méditations sur le désir*. Livre d'artiste réalisé avec Guy Duguay. Moncton : Atelier Imago.
- (1999). *Je n'en connais pas la fin*. Collection Poésie. Moncton : Éditions Perce-Neige.
- (2001). *Le plus clair du temps*. Collection Poésie. Moncton : Éditions Perce-Neige.
- (2003). *Géomancie. Comme un otage du quotidien* suivi de *Géographie de la nuit rouge* et de *Lieux transitoires*. Collection BCF. Ottawa : L'Interligne.
- (2004). *Techgnose*. Collection Poésie. Moncton : Éditions Perce-Neige.
- (2006). *Poèmes new-yorkais (1992-1998)*. Collection Poésie. Moncton : Éditions Perce-Neige.

I.2 Roman

- (1997). *Moncton mantra*. Collection prose. Moncton : Éditions Perce-Neige.

I.3 Traduction

(1993). *Amazon Angel*, de Yolande Villemaire. Montréal : Guernica.

I.4 Anthologies et collectifs importants

(1988). *La poésie acadienne, 1948-1988*. En collaboration avec Claude Beausoleil. Trois-Rivières : Écrits des Forges.

(1991). *L'événement Rimbaud*. En collaboration avec Herménégilde Chiasson et Claude Beausoleil. Moncton : Éditions Perce-Neige; Trois-Rivières : Écrits des Forges.

(1999). *La poésie acadienne*. En collaboration avec Claude Beausoleil. Moncton : Éditions Perce-Neige; Trois-Rivières : Écrits des Forges.

Les poèmes, uniques et épars, publiés dans des anthologies ou des collectifs non pas été retenus.

I.5 Publications importantes dans des revues

(1976). *Emma I*. Poèmes de Gérald Leblanc, dessins de Louis Comeau et Roberthe Mélanson, photographies de Yvon LeBlanc, Danyèle Myre et Laurent Comeau. Moncton : Éditions d'Acadie.

(1985). Précis d'intensité. En collaboration avec Herménégilde Chiasson. *Lèvres urbaines*. N° 12.

(1993). De la rue, la mémoire, la musique. *Lèvres urbaines*. N° 24:37-58.

Les poèmes, uniques et épars, publiés dans les revues acadiennes, canadiennes ou d'autres pays, n'ont pas été retenus.

I.6 Inédits

I.6.1 Théâtre

(1982). *Sus la job avec Alyre*. Texte pour le comédien Bernard LeBlanc, Moncton.

(1983). *Les sentiers de l'espoir*. Texte pour le Théâtre L'Escaouette, Moncton.

(1999). *Une montre, une roue, une ampoule*. Texte pour le Département d'art dramatique de l'Université de Moncton.

I.6.2 Textes radiophoniques

- (1982). Pascal Poirier. Texte de 60 minutes pour le réseau FM de Radio-Canada Atlantique, Moncton.
- (1989). L'été, saison des retours. Texte de 30 minutes pour le réseau FM de Radio-Canada Atlantique, Moncton.

I.6.3 Paroles de chansons

2005. Les matins habitables. Disque *Les matins habitables* de Marie-Jo Thério, étiquette Naïve, Paris.
- Les paroles des chansons écrites pour le groupe *1755* ont été publiées dans le recueil *L'extrême frontière* (1988).

II Traduction d'une oeuvre de Gérald Leblanc

- (2001). *Moncton mantra*. Traduction anglaise de Jo-Anne Elder. Toronto : Guernica.

III Réception critique et études

III.1 Articles de fond et chapitres de livres

- Boudreau, R. (1993). La quête de l'identité en poésie acadienne de Raymond LeBlanc à Gérald Leblanc. *LittéRéalité*. 5:2.47-59.
- Boudreau, R. (2003). Gérald Leblanc, libre. Dans G. Leblanc. *Géomancie. Comme un otage du quotidien* suivi de *Géographie de la nuit rouge* et de *Lieux Transitoires*. Collection BCF. Ottawa : L'Interligne. 9-15.
- _____, et A. M. Robichaud. (1995). Frontières de langues dans une littérature marginale : l'exemple de Gérald Leblanc. *Études canadiennes*. 21:décembre.153-163.
- Bruce, C. (2005). Gérald Leblanc et l'univers micro-cosmopolite de Moncton. *Études canadiennes*. 58:juin.205-220.
- Caland, F. C. (2003) La cartographie acoustique de Gérald Leblanc. Dans A. Magord. (dir.). *L'Acadie plurielle : dynamiques identitaires collectives et développement au sein des réalité acadiennes*. Moncton : Centre d'études acadiennes, Université de Moncton; Poitiers : Institut d'études acadiennes et québécoises, Université de Poitiers. 439-451.

- Chiasson, H. (1988). Pour saluer Gérard Leblanc. *Dans* G. Leblanc. *L'extrême frontière (Poèmes 1972-1988)*. Moncton : Éditions d'Acadie. 7-13.
- Elder, J.-A. (2001). Writing in a Foreign Tongue: Gérard Leblanc and Language. *Port Acadie*. N° 1:printemps.129-153.
- Lonergan, D. (2005). Gérard Leblanc, poète de l'extrême frontière. *Dans* G. Clermont et J. Gallant (dir.). *La modernité en Acadie*. Collection Mouvange. Moncton : Chaire d'études acadiennes, Université de Moncton. 53-63.
- Paré, F. (1998). *Acadie City* ou l'invention de la ville. *Tangence*. N° 58:octobre.19-34.
- Masson, A. (1998). Écrire, habiter. *Tangence*. N° 58:octobre.35-46.
- _____. (2005). Gérard Leblanc, poète moderne. *Dans* G. Clermont et J. Gallant (dir.). *La modernité en Acadie*. Collection Mouvange. Moncton, Chaire d'études acadiennes, Université de Moncton. 65-72.
- Richard, C. G. (1998). La problématique de la langue dans la forme et le contenu de deux romans plurilingues acadiens : *Bloupe* de Jean Babineau et *Moncton mantra* de Gérard Leblanc. *Études en littérature canadienne*. 23:2.19-35.
- Viau, R. (2003). *Moncton mantra* ou le portrait d'une génération. *Port Acadie*. N° 4:printemps.13-21.
- Wilson, J. (2003). Vers une rhétorique de la poésie et de la chanson : le cas Gérard Leblanc. *Port Acadie*. N° 4:printemps.37-46.

III.2 Mémoire

- Pelletier, L. (2002). La quête de l'identité dans deux romans acadiens : *Le chemin Saint-Jacques* et *Moncton mantra*. Mémoire de maîtrise, University of Maine, Fort Kent.

III.3 Entretiens et portraits d'auteur

- Bourgeois, R. (1995). A New Urban Acadian Reality Examined in Poet's New Book. *Telegraph-Journal* (Saint-Jean, N.-B.). 4 octobre.A6.

- Bruce, C. (2004). Un entretien avec le poète acadien Gérald Leblanc dans le cadre du thème « L'écrivain sur l'écriture ». *Équinoxes*. N° 3: printemps-été. www.brown.edu.research.equinoxes.
- Cormier, P. (2005). Gérald Leblanc : sa poésie. *L'Acadie Nouvelle* (Caraquet). 4 juin. L'Accent acadien, 6.
- Doucette, M. (1994). Gérald Leblanc. *Vallium*. N° 1:avril.28-32.
- Elder, J.-A. (2006). Gérald Leblanc, accompagnateur de sa traductrice. *Liaison*. N° 133:automne.9-11.
- Giroux, M. (1992). Sur l'écriture : rencontre avec deux poètes acadiens. *Études en littérature canadienne*. 17:2.148-165.
- Hamel, B. (1986). Le monde selon Leblanc. *Le Front* (Université de Moncton). 27 janvier.9.
- Hamel, J. (1989). Quand la poésie va, tout va... : entretien avec Gérald Leblanc. *Callicriture*. N° 1:printemps.119-127.
- Jaimet, K. (1998). Creative Heights and Paranoid Depths. *Telegraph-Journal* (Saint-Jean, N.-B.). 21 février 1998.D1.
- Lagacé, R. (1997). Comme disait Rimbeau [sic], "Je est un autre". *L'Acadie Nouvelle* (Caraquet). 26 avril. L'Accent acadien, 2.
- Lonergan, D. (2005). Il cherchait à rendre Les matins habitables. *L'Acadie Nouvelle* (Caraquet). 25 juin. L'Accent acadien, 6.
- Morin Rossignol, R. (2005). L'Ami en allé. *L'Acadie Nouvelle* (Caraquet). 1^{er} juin.13.
- Mousseau, S. (1998). Le premier roman d'un "malcommode". *L'Acadie Nouvelle* (Caraquet). 16 février. 21, 23.
- _____. (1999). Submergé par l'écriture. *L'Acadie Nouvelle* (Caraquet). 14 décembre.21.
- _____. (2002). La fragilité de l'existence. *L'Acadie Nouvelle* (Caraquet). 21 février.21.
- _____. (2004). Un nouveau regard sur l'œuvre de Gérald Leblanc. *L'Acadie Nouvelle* (Caraquet). 29 janvier.22.
- _____. (2004). Une poésie au rythme de la musique techno. *L'Acadie Nouvelle* (Caraquet). 28 octobre.28.

- _____. (2005). Un des écrivains les plus importants de son époque. *L'Acadie Nouvelle* (Caraquet). 31 mai.4.
- Olscamp, M. (1999). La ville incertaine. Entretien avec Gérald Leblanc. *Spirale*. N° 167:juillet-août.18.
- Paquette, D. (1998). Gérald Leblanc, écrivain. *Le Journal* (Université de Moncton). 14 février 1998.12.
- Paratte, H.-D. (1986). L'Amérique, l'univers, la poésie et le plaisir des mots. *Le Ven' d'est*. Juin.10.
- Savoie, P. (2006). Un entretien inédit avec Gérald Leblanc. *Liaison*. N° 133.6-8.
- Smith, F., et Fauchon, C. (2001). Pluriels dans la langue : entretien avec Gérald Leblanc. *Autrement*. N° 233:avril.86-89.
- Thibodeau, S. P. (2005). Éloge du bleu : projet pour un portrait de Gérald Leblanc. *Liaison*. N° 129.16-20.
- Thériault, D. (1989). Gérald Leblanc. La poésie et nous. *Le Ven' d'est*. Janvier-février.28-29.

III.4 Comptes rendus et articles de presse

III.4.1 Comme un otage du quotidien

- Anonyme. (1982). Nouvelles du Sud-Est. *Bulletin de l'Association des écrivains acadiens*. Janvier.4.
- Beaulieu, M. (1981). Gérald Leblanc / Revendications». *Livre d'ici*. 6:38.2.
- Beausoleil, C. (1981). Naissance d'une poésie acadienne. *Le Devoir* (Montréal). 21 mars.19.
- [_____] (1981) Extraits de presse. *Bulletin de l'Association des écrivains acadiens*. Septembre.4.
- Bolduc, Y. (1985). Poésie acadienne contemporaine. *Québec français*. N° 60:décembre.52-53.
- Étienne, G. (1981). Gérald Leblanc, poète du quotidien. *L'Évangéline* (Moncton). 11 décembre.24.

- Leblanc, G. (1981). Les Éditions Perce-Neige : une nouvelle maison d'édition en Acadie. *Rézo*. Décembre.20.
- Masson, A. (1983-1984). Gérald Leblanc, *Comme un otage du quotidien. Si que* (Université de Moncton) N° 6:automne-hiver.179-181. Réimpression, A. Masson (1994). *Lectures acadiennes : articles et comptes rendus sur la littérature acadienne depuis 1972*. Moncton : Éditions Perce-Neige. 137-138.

III.4.2 Géographie de la nuit rouge

- Anonyme. (1984). Géographie de la nuit rouge de Leblanc. *Bulletin de l'Association des écrivains acadiens*. Septembre.5.
- Anonyme. (1984). Deux nouvelles parutions. *Hebdo-Campus* (Université de Moncton). 11 octobre.3.
- Anonyme. (1984). Géographie de la nuit rouge. *Bulletin de l'Association des écrivains acadiens*. Décembre.3.
- B[eaullieu], M[ichel]. (1984). Géographie de la nuit rouge. *Livre d'ici*. Novembre.21.
- Bolduc, Y. (1984). Géographie de la nuit rouge de Leblanc. *Le Papier* (Université de Moncton). N° 3: novembre.19.
- _____. (1985). Poésie acadienne contemporaine. *Québec français*. N° 60: décembre.52-53.
- Lépine, S. (1984). Leblanc (Gérald), *Géographie de la nuit rouge. Nos livres*. 15:décembre.28-29.
- Masson, A. (1985). Gérald Leblanc, *Géographie de la nuit rouge. Revue de l'Université de Moncton*. 18:1.164-165. Réimpression, A. Masson (1994). *Lectures acadiennes : articles et comptes rendus sur la littérature acadienne depuis 1972*. Moncton : Éditions Perce-Neige. 141-142.

III.4.3 Précis d'intensité

- Masson, A. (1987). Herménégilde Chiasson et Gérald Leblanc, *Précis d'intensité. Revue de l'Université de Moncton*. 20:2.98-100. Réimpression, A. Masson. (1994). *Lectures acadiennes : articles et*

comptes rendus sur la littérature acadienne depuis 1972. Moncton : Éditions Perce-Neige. 149-150.

III.4.4 *Lieux transitoires*

- Étienne, N. (1986). Une vibrante écriture érotique. *Le Matin* (Moncton). 21 novembre.8.
- Roy, R. (1986). Lieux transitoires, un livre fortement coloré. *Le Front* (Université de Moncton). 24 novembre.12.

III.4.5 *L'extrême frontière*

- Boudreau, R. (1989). Frontières illimitées. *L'Acadie nouvelle* (Caraquet). 8 février.12.
- Bourauoi, H. (1990). Gérald Leblanc : écriture d'appartenance et d'émergence. *Liaison*. N° 56.12.
- Daoust, J.-P. (1990). Moncton mantra. *Estuaire*. N° 56:printemps.79-80.
- Masson, A. (1988). Compte rendu de Gérald Leblanc, *L'extrême frontière (Poèmes 1972-1988)*. *Revue de l'Université de Moncton*. 21:2.131-134. Réimpression, A. Masson, *Lectures acadiennes : articles et comptes rendus sur la littérature acadienne depuis 1972*. Moncton : Éditions Perce-Neige. 159-161.
- Ross, S. (1989). Six Acadian Publications. *Atlantic Provinces Book Review*. Février-mars.13.
- Roy, R. (1989). L'extrême frontière. *Info-Mag*. Février.20.
- Toupin, G. (1989). Gérald Leblanc, poète et Acadien. *La Presse* (Montréal). 25 février.K2.

III.4.6 *La poésie acadienne, 1948-1988*

- Bayard, C. (1988). L'Acadie. *Lettres québécoises*. N° 51:automne.32-33.
- Boudreau, R. (1989). Compte rendu de *La poésie acadienne, 1948-1988*. G. Leblanc et C. Beausoleil (dir.) *University of Toronto Quarterly*. 59:1.180-181.

De Gonzague, L. (1988). Anthologie acadienne. Compte-rendu de *La poésie acadienne, 1948-1988*. G. Leblanc et C. Beausoleil (dir.). *Nos livres*. 19:10.30.

Étienne, N. (1988). Paroles de vie : les poètes en Acadie. *Pleins feux*. 2:3.25.

Muir, M. (1989). Revendiquer un espace culturel. *Liaison*. Mars.23.

R[oy], R. (1988). La poésie acadienne - 1948-1988. *Info-Mag*. Octobre.20.

III.4.7 Les matins habitables

Beausoleil, C. (1993). Éclats acadiens. *Estuaire*. N° 71.83-84.

III.4.8 Complaintes du continent

Beausoleil, C. (1993). Éclats acadiens. *Estuaire*. N° 71.84.

Boudreau, R. Complaintes du continent. *Éloizes*. N°s 20-21.130-133.

Thibodeau, S. P. (1996). Complaintes du continent. Dans *La poésie au Québec (revue critique), 1993*. Trois-Rivières : Écrits des Forges. 182-186.

Tremblay, D. (1993). Un recueil de “révélations” pour Leblanc. *L'Acadie nouvelle* (Caraquet). 13 mai.25.

III.4.9 Éloge du chiac

Beausoleil, C. (1997). Des épopées quotidiennes. *Estuaire*. N° 86:73-75.

Corriveau, H. (1996). Il pleut sur les cimetières et sur les villes. *Lettres québécoises*. N° 83:automne.36.

Filteau, C. (1996). L'énigme du « Il y a ». *Voix et images*. N° 63: printemps.604-605.

Jacquot, M. (1997). Éloge du chiac. *Le Courrier de la Nouvelle-Écosse*. 31 janvier.7.

Lonergan, D. (1995). À la recherche de son espace. *L'Acadie Nouvelle* (Caraquet), 20 octobre 1995. L'Accent acadien, 6.

III.4.10 *Moncton mantra*

- Elgaard, E. (2001). *Totally Zen. Atlantic Books Today*. N° 34:automne.21.
- Godin, A. (1998). Le dilemme générique acadien; le cas Gérald Leblanc. *Le Front* (Université de Moncton). 11 mars.12.
- Lonergan, D. Entre la pudeur et la parole. *L'Acadie nouvelle* (Caraquet). 10 mars 1998.21.
- Martel, R. (1998). Le registre de la nostalgie. *La Presse* (Montréal). 24 mai.B3.
- Normand, M. (1998). Moncton mantra, le boulevard des sentiments confus. *L'Hebdo Chaleur* (Bathurst). 5 mars.10.
- Olskamp, M. (1998). Regards acadiens sur l'institution littéraire. *Spirale*. N° 163:novembre-décembre.3.
- Poitras, J. (1998). The Sun Also Rises on Acadie. *Telegraph-Journal* (Saint-Jean, N.-B.). 21 mars.25.
- Ricouart, J. (1999). Lectures acadiennes. *Trois*. 15:1-3.216-225.

III.4.11 *Je n'en connais pas la fin*

- Bertin, R. (2000). Poésie : *Je n'en connais pas la fin* de Gérald Leblanc. *Voir*. 11 mai 2000.46.
- Lonergan, D. (2001). Le poète qui fait danser les mots. *L'Acadie Nouvelle* (Caraquet). 31 août 2001. L'Accent acadien, 6.
- Nepveu, P. (2000). Rythmes d'une existence à Moncton. *Spirale*. N° 174:septembre-octobre 2000.20.

III.4.12 *Le plus clair du temps*

- Bissonnette, T. (2003). La poésie, art de l'enfance. *Nuit blanche*. Printemps.28, 31.
- Lonergan, D. (2002). Le fragile bonheur du quotidien. *L'Acadie Nouvelle* (Caraquet). 21 juin. L'Accent acadien, 6.
- Paquin, J. (2003). Chroniques des poètes. *Lettres québécoises*. N° 111:automne.39-40.

III.4.13 Techgnose

- Cormier, P. (2005). La voix des maîtres... et d'une aspirante. *Liaison*. N° 129:automne.45-48.
- Jutras, B. (2005). Franz-Emmanuel Schürch et Gérald Leblanc : bruissements de langue. *Voir*. 24 mars.16.
- Lonergan, D. (2005). La poésie comme un air de danse. *L'Acadie Nouvelle* (Caraquet). 26 mars 2005. L'Accent acadien, 6.

III.4.14 Poèmes new-yorkais

- Corriveau, H. (2006). Au cœur de la ville. *Le Devoir* (Montréal). 7 octobre.F4.
- Doyon-Gosselin, B. (2006-2007). Le corps habitable : le chant du signe de Gérald Leblanc. *Liaison*. No 134:hiver.57.